



Hotel Directory

IT ~ DE ~ EN ~ FR



it



RECEPTION

Il personale è a vostra disposizione per qualsiasi domanda o richiesta dalle ore 07:00 alle 23:00.

SERVIZIO NOTTURNO

A vostra disposizione un portiere notturno dalle ore 23:00 alle ore 07:00.

A

ANIMALI

Gli animali di piccola taglia sono i benvenuti previo accordo e a un costo di € 15 al giorno, cibo escluso. Per assicurare la tranquillità di ogni ospite, non è loro consentito l'accesso al ristorante, al bar e nell'area wellness. Qualora fosse necessaria una pulizia extra della camera, ci prendiamo il diritto di addebitare un costo aggiuntivo pari a € 100. Vi ringraziamo per la comprensione.

ASCIUGAMANI

In camera sono presenti diversi asciugamani e una borsa wellness con teli e accappatoi per sauna e piscina. Se desiderate cambiarli, vi invitiamo a lasciarli sul pavimento.

B

BAR

Il nostro Lounge Bar è aperto dalle 8:00 alle 23:00. Qui, potrete gustare in tranquillità un caffè, un bicchiere di vino o il vostro drink preferito.

BICICLETTE

Se desiderate fare un'escursione in bicicletta, previa disponibilità, offriamo il servizio noleggio (a pagamento).

BORSA WELLNESS

In camera è presente una borsa wellness con morbidi asciugamani, accappatoi e ciabattine da utilizzare in piscina e sauna.

BRINDISI DI BENVENUTO

Al vostro arrivo, organizziamo un aperitivo di benvenuto con appetizer fatti in casa.

BUONO REGALO

Se desiderate sorprendere i vostri cari con un regalo fuori dall'ordinario, potete acquistare alla reception un buono regalo personalizzato firmato Hotel de Charme Laveno.

C

CAMERA

Per evitare qualsiasi disturbo, vi consigliamo di esporre il cartellino davanti alla porta della camera. Vi invitiamo a toglierlo al momento della vostra uscita in modo da consentire al personale di procedere con la pulizia giornaliera effettuata dalle ore 8:30 alle 14:00.

CASSAFORTE

La cassaforte è situata nell'armadio. Le istruzioni d'uso sono custodite al suo interno. Vi invitiamo a lasciarla aperta al momento della partenza.

CHECK-IN E CHECK-OUT

È possibile effettuare il check-in dopo le ore 14:00, mentre il check-out deve essere fatto entro le ore 11:00. In caso di partenza prima delle ore 7:00, vi preghiamo di avvisarci la sera precedente. Ricordiamo che è possibile accedere all'area wellness anche il giorno della partenza. Se si desidera prolungare la permanenza in camera, su richiesta, è previsto il late check-out.

COLAZIONE

Dalle 7:30 alle 10:30 è prevista la colazione con gustose specialità locali, pane artigianale, piatti a base di uova, succhi di frutta freschi, tè e molto altro ancora.

COLAZIONE IN CAMERA

Per usufruire del servizio in-room breakfast digitate il numero interno 307.

Il costo del servizio ammonta a €10.

CONSUMAZIONI

Tutte le consumazioni vengono aggiunte al conto del soggiorno. Gli scontrini vengono firmati in occasione di ogni consumazione.

CONTO DEL SOGGIORNO

Se lo desiderate, è possibile saldare il conto già la sera prima della partenza. È possibile pagare il soggiorno in contanti (fino a € 2.999,99), tramite bancomat e carta di credito (Visa o MasterCard). Non si accettano assegni bancari.

D

DEPOSITO PER BICICLETTE

Siamo lieti di custodire le vostre biciclette nel nostro deposito.

E

EMERGENZE

Il numero unico di emergenza è il 112.

F

FARMACIA

Trovate la farmacia comunale in viale Edoardo Porro, 23.

Orari di apertura

Lun-sab: 8:00-20:00

Dom: 9:00-13:00, 15:00-19:00

Contatti

Tel. 0332 668302

FIORI

Se desiderate organizzare una sorpresa, non c'è nulla di meglio che un mazzo di fiori! Gli ordini possono essere effettuati direttamente alla reception.

FUMO

Il nostro è un no smoking hotel.

FUNIVIA DEL LAGO MAGGIORE

Dal 2 marzo all'8 novembre è in funzione la funivia del Lago Maggiore. Dal 2 al 20 marzo il servizio è previsto solo nei fine settimana.

Per ricevere maggiori informazioni vi invitiamo a recarvi alla reception.

Adulti A/R € 10 a persona / Promozione Hotel de Charme € 8 a persona.

G

GIORNALI

Richiedete il vostro quotidiano preferito direttamente alla reception.

GITE GIORNALIERE ED ESCURSIONI

Presso la reception siamo lieti di fornirvi utili consigli e informazioni su gite o escursioni al Lago Maggiore.

I

INCENDIO

Il nostro hotel è dotato dei più moderni impianti di allarmi. I collaboratori hanno ricevuto una specifica formazione antincendio al fine di garantire la vostra sicurezza. Gli estintori sono collocati nel corridoio e indicati da appositi cartelli, mentre le uscite d'emergenza sono segnalate da una specifica segnaletica luminosa. In caso di incendio, lasciate la camera e chiudete la porta. Avvisate il personale e, cercando di mantenere la calma, raggiungete l'uscita d'emergenza.

INTERNET WI-FI

È disponibile una connessione Wi-Fi gratuita in tutta la struttura. Per connettersi è necessario selezionare la rete "Hotel de Charme" e autenticarsi inserendo un indirizzo valido di posta elettronica.

M

MEDICO

Qualora doveste aver bisogno di assistenza medica, contattate immediatamente la reception al numero interno 9. Il nostro medico di riferimento è il Dott. Matan Ogien di Laveno.

MINIBAR

Tutte le camere e suite sono fornite di minibar con prodotti locali. Le consumazioni vengono addebitate sul conto della camera.

Se desiderate una bevanda calda, è presente una macchinetta per il caffè con incluse 2 cialde al giorno e un bollitore compreso di 4 bustine di tè al giorno.

N

NOLEGGIO BARCA

Se desiderate noleggiare un'imbarcazione, vi invitiamo a rivolgervi alla reception dove potrete ricevere tutte le informazioni necessarie. Sono infatti numerose le possibilità di noleggio sia con capitano sia senza.

O

OGGETTI SMARRITI

Perdere un oggetto non è mai piacevole. Per questo motivo, i collaboratori della reception sono sempre pronti ad assistervi.

OSPEDALE

L'ospedale più vicino è il Causa Pia Luvini di Cittiglio.

Indirizzo

Via Luvini, 2, 21033 Cittiglio

Contatti

Tel. 0332 607111

P

PAGAMENTI SENZA CONTANTI IN HOTEL

Al ristorante e al bar potete evitare di pagare in contanti. È sufficiente comunicare ai collaboratori il numero della vostra camera: l'importo sarà aggiunto automaticamente al conto del soggiorno.

PALESTRA

Tutto coloro che desiderano curare la propria forma fisica anche durante le vacanze, possono disporre della nostra Laveno Fitness Factory, aperta tutti i giorni 24 ore su 24. All'interno della palestra, sono disponibili macchinari Technogym® per un allenamento total body e panche regolabili per esercizi di potenziamento.

Il personale addetto al ricevimento sarà lieto di accompagnarvi per mostrarvi la palestra e di indicarvi le norme di distanziamento 2 m e i presidi messi a disposizione per l'igienizzazione delle mani e la sanificazione degli attrezzi.

PISCINA

L'accesso alla piscina è regolato su turni ed è prenotabile alla reception. Al termine del proprio turno, bisognerà segnalare l'uscita alla reception e riconsegnare i teli. È possibile utilizzare la piscina dalle ore 7:00 alle 20:00. La piscina con vista sul Lago Maggiore è riscaldata a una temperatura costante di 32°C. L'accesso ai minori di 12 anni è ammesso fino alle ore 18:30.

POSTA-FAX-MAIL

Se desiderate inviare una lettera, una cartolina, un fax o una mail, vi preghiamo di rivolgervi direttamente alla reception.

PENSIONE 3/4

Desideriamo per voi una vacanza senza pensieri. La nostra pensione $\frac{3}{4}$ prevede: colazione buffet dalle ore 7:30 alle 10:30 con gustose specialità locali, pane artigianale, piatti a base di uova, succhi di frutta freschi, tè e molto altro ancora, tè pomeridiano con buffet di pasticceria dalle ore 16:00 alle ore 18:00 e cena con menu da 4 portate con piatti a scelta a base di ingredienti regionali e stagionali, buffet di insalate fresche e selezione di antipasti dalle ore 19:00 alle ore 21:30.

Q

QUIETE NOTTURNA

Nel rispetto di tutti gli ospiti, vi preghiamo di preservare l'atmosfera di pace all'interno e al di fuori dell'hotel dalle ore 23:00 alle 07:00.

S

SERVIZIO DI LAVANDERIA

Se desiderate usufruire del servizio, rivolgetevi al personale del ricevimento. Nell'armadio in prossimità della reception, trovate un apposito sacchetto dove lasciare la biancheria.

I nostri collaboratori provvederanno a compilare il modulo della biancheria che vi verrà chiesto di firmare a conferma del servizio.

Il ritiro è previsto la mattina entro le ore 9:30, mentre la consegna avviene di sera entro le ore 20:00.

SERVIZIO DI TRANSFER

È possibile prenotare il servizio rivolgendosi con anticipo alla reception.

SERVIZIO FOTOGRAFICO

Il Lago Maggiore è un luogo speciale per uno shooting fotografico. Se desiderate organizzare un servizio, potete rivolgervi alla reception.

T

TAXI

In caso di necessità, il personale della reception sarà lieto di prenotarvi un servizio di autonoleggio con conducente.

TELEFONO

Dalla vostra camera potete effettuare chiamate verso l'estero. Per ottenere il segnale di libero, digitate "0".

Austria 0043

Belgio 0032

Francia 0033

Germania 0049
Italia 0039 (digitare lo "0" del prefisso della località)
Lussemburgo 00352
Paesi Bassi 0031
Regno Unito 0044
Stati Uniti 001
Svizzera 0041

TEMPERATURA

È possibile regolare autonomamente la temperatura ambiente. Su richiesta, i collaboratori della reception saranno lieti di impostare i valori desiderati.

*Si desidererebbe fermarsi, sedersi, sognare,
inebriarsi sull'illusione adorabile
di poter vivere là...*



de



REZEPTION

Das Personal steht Ihnen für Fragen und Wünsche von 7.00 bis 23:00 Uhr zur Verfügung.

NACHTPORTIER

Der Nachtdienst ist täglich von 23:00 bis 07:00 Uhr im Dienst.

A

APOTHEKE

Die Adresse der Ortsapotheke lautet: Viale Edoardo Porro, Nr. 23

Öffnungszeiten

Mo-Sa: 08:00 - 20:00 Uhr

So: 09:00 - 13:00 Uhr

15:00 - 19:00 Uhr

Kontakt

Tel. +39 0332 668302

ARZT

Sollten Sie ärztliche Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte umgehend über die interne Nummer 9 an die Rezeption. Der zuständige Arzt ist Dr. Matan Ogien in Laveno.

B

BADETÜCHER

In Ihrem Zimmer finden Sie verschiedene Handtücher und eine Wellnesstasche mit Badetüchern und Bademänteln für die Sauna und das Schwimmbad. Wenn diese ausgetauscht werden sollen, bitten wir Sie die Handtücher auf dem Boden zu lassen.

BAR

Unsere Lounge Bar ist von 8:00 bis 23:00 Uhr geöffnet. Dort können Sie in Ruhe einen Kaffee, ein Glas Wein oder einen Drink genießen.

BARGELDLOSE ZAHLUNGEN IM HOTEL

Im Restaurant und der Bar müssen Sie nicht Bar bezahlen. Es genügt, wenn Sie den Mitarbeitern Ihre Zimmernummer mitteilen: Der Betrag wird dann automatisch Ihrer Rechnung hinzugefügt.

BIKEDEPOT

Gerne können Sie Ihre Fahrräder in unserem Bikedepot abstellen.

BLUMEN

Wenn Sie eine Überraschung planen, gibt es nichts Besseres als einen Blumenstrauß! Diesen können Sie direkt an der Rezeption bestellen.

BOOTSVERLEIH

Sollten Sie sich für das Ausleihen eines Bootes interessieren, erhalten Sie alle nötigen Informationen diesbezüglich an unserer Rezeption. Es gibt verschiedenste Verleihmöglichkeiten sowohl mit Kapitän, als auch ohne.

C

CHECK-IN UND CHECK-OUT

Sie haben die Möglichkeit, nach 14:00 Uhr einzuchecken. Wir bitten Sie beim Check-out das Zimmer bis spätestens 11:00 Uhr freizugeben. Sollten Sie vor 7:00 Uhr abreisen, bitten wir Sie uns dies am Vorabend mitzuteilen. Wir erinnern, dass Sie den Wellnessbereich am Tag Ihrer Abreise nutzen können. Auf Nachfrage gibt es die Möglichkeit eines Late-Check-Out.

F

FAHRRÄDER

Wenn Sie einen Ausflug mit dem Fahrrad machen möchten, bieten wir einen Verleihservice nach Verfügbarkeit und gegen Bezahlung.

$\frac{3}{4}$ - PENSION

Wir möchten, dass Sie einen unbeschwerten Urlaub bei uns verbringen können. Deshalb beinhaltet unsere $\frac{3}{4}$ -Pension:

- Ein Frühstücksbuffet von 7:30 bis 10:30 Uhr mit köstlichen regionalen Spezialitäten, hausgemachtem Brot, Eierspeisen, frischen Säften, Tee und vielem mehr.
- Den Nachmittagstee mit Kuchenbuffet von 16:00 bis 18:00 Uhr.
- Das Abendessen mit 4-Gänge-Menü mit einer Auswahl an regionalen und saisonalen Zutaten, frischem Salatbuffet und Vorspeisenauswahl von 19:00 bis 21:30 Uhr.

FEUERALARME

Unser Hotel ist mit einer der modernsten Brandmeldeanlagen ausgestattet, die es gibt. Das Personal hat eine spezielle Brandschutzschulung erhalten, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten. Die Feuerlöscher befinden sich auf dem Gang und sind durch Schilder gekennzeichnet, die Notausgänge sind durch beleuchtete Schilder ausgewiesen. Im Falle eines Brandes verlassen Sie Ihr Zimmer und schließen Sie die Tür. Verständigen Sie das Personal, bewahren Sie Ruhe und begeben Sie sich über den Notausgang nach draußen.

FITNESSRAUM

Sie wollen während Ihres Aufenthalts fit bleiben? Dann nutzen Sie unsere täglich 24 h geöffnete Laveno Fitness Factory, ausgestattet mit hochwertigen Geräten von TechnoGym® für ein ganzheitliches Training und verstellbare Fitnessbänke für das Krafttraining. Unsere Empfangsmitarbeiter begleiten Sie in die Fitness Factory, zeigen Ihnen die Geräte und weisen Sie in die Abstandregelungen sowie in die korrekte Desinfektion der Hände und der Geräte ein.

FOTOSHOOTING

Der Lago Maggiore ist der ideale Ort für ein Fotoshooting. Für die Organisation eines solchen können Sie sich an die Rezeption wenden.

FRÜHSTÜCK

Von 7:30 bis 10:30 Uhr gibt es ein reichhaltiges Frühstück mit köstlichen lokalen Produkten, frischgepressten Säften, frisch gebackenem Brot, Eierspeisen, einer großen Auswahl an Teesorten und vielem mehr.

FRÜHSTÜCK AUF'S ZIMMER

Für die Nutzung des In-Room-Breakfast Service wählen Sie bitte die 307. Dieser Service kostet € 10.

G

GESCHENKGUTSCHEIN

Sie möchten Ihre Lieben mit einem Geschenk überraschen, dass keine Wünsche offenlässt? Dann können Sie an der Rezeption einen personalisierten Geschenkgutschein des Hotel de Charme Laveno erstellen lassen.

GETRÄNKE

Alle Getränke werden zur Rechnung des gesamten Aufenthalts hinzugefügt. Die Quittungen dafür müssen bei jeder Konsumation unterzeichnet werden.

I

INTERNET WI-FI

Es ist im gesamten Gebäude freies Wi-Fi verfügbar.

Um sich zu verbinden, wählen Sie das Netzwerk „Hotel de Charme“ und authentifizieren Sie sich durch die Eingabe einer gültigen E-Mail-Adresse.

K

KRANKENHAUS

Das am nächsten gelegene Krankenhaus ist das „Causa Pia Luvini di Cittiglio“.

Adresse

Via Luvini Nr. 2, 21033 Cittiglio (VA)

Kontakt

Tel. +39 0332 607111

M

MINIBAR

Alle Zimmer sind mit einer Minibar ausgestattet. Die konsumierten Getränke oder Snacks werden der Zimmerrechnung hinzugefügt.

Wenn Sie ein heißes Getränk wünschen, gibt es eine Kaffeemaschine inklusive zwei Taps pro Tag, sowie einen Wasserkocher mit 4 Teebeuteln pro Tag.

N

NACHTRUHE

Aus Respekt vor den anderen Gästen, bitten wir Sie eine friedliche Atmosphäre sowohl drinnen wie auch draußen, zwischen 23:00 und 7:00 Uhr, zu gewährleisten.

NOTFÄLLE

Die Nummer für Notfälle ist die 112.

P

POST-FAX-MAIL

Wenn Sie einen Brief, eine Postkarte, ein Fax oder eine Mail versenden möchten, können Sie sich damit gerne direkt an die Rezeption wenden.

R

RAUCHEN

Dies ist ein Nichtraucher-Hotel.

RECHNUNG

Auf Wunsch können Sie die Rechnung bereits am Vorabend Ihrer Abreise begleichen. Es besteht die Möglichkeit der Barzahlung (bis zu € 2999,99), sowie der Zahlung mittels Bankomatkarte bzw. Kreditkarte (Visa oder MasterCard). Es werden keine Bankschecks akzeptiert.

S

SAFE

Im Kleiderschrank Ihres Zimmers befindet sich ein Safe. Die Bedienungsanleitung dafür findet sich im Inneren. Wir bitten Sie den Safe bei Ihrer Abreise offen zu lassen.

SCHWIMMBAD

Der Zugang zum Schwimmbad unterliegt einer Zeitregelung mit Vormerkung an der Rezeption. Am Ende Ihres Badevergnügens wird der Austritt an der Rezeption mit der Rückgabe der Handtücher registriert. Der auf 32° C beheizte Pool mit Blick auf den Lago Maggiore ist von 7:00 bis 21:00 Uhr nutzbar. Kinder unter 12 Jahren dürfen sich bis 18:30 Uhr dort aufhalten.

SEILBAHN LAGO MAGGIORE

Vom 2. März bis zum 8. November ist die Seilbahn am Lago Maggiore in Betrieb. Vom 2. bis zum 20. März nur an den Wochenenden. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

Erwachsene Hin- und Rückfahrt € 10.- pro Person/ Ermäßigung Hotel de Charme € 8.- pro Person

T

TAGESAUSFLÜGE UND BESICHTIGUNGEN

An der Rezeption erhalten Sie alle nötigen Informationen und Tipps zu Ausflügen und Besichtigungen am Lago Maggiore.

TAXI

Das Personal an der Rezeption bucht Ihnen bei Bedarf sehr gern einen Mietwagen mit Fahrer.

TELEFON

Von Ihrem Zimmer aus können Sie externe Telefonate führen. Wählen Sie hierfür bitte die Ziffer „0“ vor der gewünschten Rufnummer.

Österreich 0043

Belgien 0032

Frankreich 0033
Deutschland 0049
Italien 0039 (inklusive „0“ der lokalen Vorwahl)
Luxemburg 00352
Niederlande 0031
England 0044
USA 001
Schweiz 0041

TEMPERATUR

Sie können die Raumtemperatur autonom steuern. Auf Anfrage werden Sie die Mitarbeiter der Rezeption bei der Einstellung der geeigneten Raumtemperatur unterstützen.

TIERE

Kleine Tiere sind nach Voranmeldung und zu einem Preis von € 15 pro Tag, ohne Verpflegung, herzlich willkommen. Um die Ruhe für alle Gäste zu gewährleisten haben die Tiere keinen Zutritt zum Restaurant, zur Bar oder dem Wellnessbereich. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Sollte eine außerordentliche Reinigung des Zimmers nötig sein, werden € 100 in Rechnung gestellt.

TRANSFERSERVICE

Es gibt die Möglichkeit, diesen Service im Voraus an der Rezeption anzumelden.

V

VERLUSTMELDUNG

Etwas zu verlieren ist nicht schön. Aus diesem Grund werden die Mitarbeiter der Rezeption Ihnen gerne unterstützend zur Seite stehen.

W

WÄSCHESERVICE

Bitte wenden Sie sich an die Rezeption, wenn Sie diesen Service in Anspruch nehmen möchten. In Ihrem Kleiderschrank finden Sie einen Wäschesack, den Sie Ihrer Wäsche an der Rezeption abgeben können. Die Mitarbeiter an der Rezeption werden für Sie das Formular ausfüllen und Sie müssen es nur noch unterzeichnen, um den Service zu bestätigen.

Die Abholung ist morgens innerhalb 9:30 Uhr und die Zustellung abends innerhalb 20:00 Uhr vorgesehen.

WELLNESSTASCHE

In Ihrem Zimmer finden Sie eine Wellnesstasche mit flauschigen Badetüchern, Bademänteln und Pantoffeln, für die Nutzung von Schwimmbad und Sauna.

WILLKOMMENSGETRÄNK

Bei Ihrer Ankunft bieten wir Ihnen einen Willkommens-Aperitif mit hausgemachten Appetizern.

Z

ZEITUNGEN

Fragen Sie direkt an der Rezeption nach Ihrer Wunsch-Tageszeitung.

ZIMMER

Um jegliche Störungen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen das dafür vorgesehene Schild an die Tür zu hängen. Zudem bitten wir Sie dieses bei Verlassen des Zimmers wieder zu entfernen, damit das Personal die tägliche Reinigung durchführen kann. (Von 8:30 bis 14:00 Uhr).

Man wünscht sich inne zu halten,
sich zu setzen, zu träumen und von
der bezaubernden Illusion berauschen
zu lassen, dort leben zu können ...

— CAMILLE MAUCLAIR



en



RECEPTION

The staff is at your disposal for any questions or requests from 7:00 am to 11:00 pm.

NIGHT RECEPTION CLERK

A night porter is available from 11:00 pm to 7:00 am.

B

BAR

Our Lounge Bar is open from 8:00 am to 11:00 pm. Here you can enjoy a coffee, a glass of wine or a cocktail in a peaceful atmosphere.

BICYCLES

If you would like to go on a bicycle excursion, we offer a rental service for a fee and subject to availability.

3/4 BOARD

We want you to have a carefree holiday. Our $\frac{3}{4}$ board includes: breakfast buffet from 7:30 am to 10:30 am with tasty local specialities, home-made bread, egg dishes, fresh juices, tea and much more, afternoon tea with pastry buffet from 4:00 pm to 6:00 pm and dinner with 4-course menu with choice of regional and seasonal ingredients, fresh salad buffet and selection of starters from 7:00 pm to 9:30 pm.

BOAT RENTAL

If you wish to rent a boat, please contact the reception staff where you can receive all the necessary information. There are numerous rental options both with and without a captain.

BREAKFAST

Breakfast is served from 7:30 am to 10:30 am with local specialities, home-made bread, egg dishes, fresh juices, tea and much more.

BREAKFAST IN YOUR ROOM

To take advantage of the in-room breakfast service, dial extension 307. The cost of the service is € 10.

C

CASHLESS PAYMENTS AT THE HOTEL

You can avoid paying cash at the restaurant and bar. Simply advise your room number to the staff: the amount will be automatically added to your bill.

CHECK-IN AND CHECK-OUT

Check-in is possible after 2:00 pm, while check-out time is 11:00 am. In case of departure before 7:00 am, please notify us the previous evening. We remind you that you can also access the wellness area on the day of departure. If you wish to extend your stay in the room, late check-out is available on request.

D

DAY TRIPS AND EXCURSIONS

At the reception desk we are happy to provide you with useful advice and information on trips or excursions to Lake Maggiore.

DOCTOR

Should you need medical assistance, contact the reception desk immediately at extension 9. Our doctor on call is Dr. Matan Ogien in Laveno.

DO NOT DISTURB

To avoid any disturbance, kindly hang the tag outside your bedroom door. Please remove it when you leave your room to allow the staff to proceed with the daily cleaning carried out from 8:30 am to 2:00 pm.

DRINKS AND EXTRAS

All drinks and extras are added to your room bill. You will be asked to sign for your drinks each time.

E

EMERGENCIES

The universal emergency number is 112.

F

FIRE

Our hotel is equipped with the most modern alarm systems. Our employees receive specific fire-fighting training to ensure your safety. The fire extinguishers are located in the corridor and are indicated by special signs, while the emergency exits are marked by specific lighted signs.

In case of fire, leave the room and close the door. Notify the staff, remain calm and proceed toward the emergency exit.

FLOWERS

If you want to organize a surprise, there is nothing better than a bouquet of flowers! You can place your order at the reception desk.

G

GIFT VOUCHER

If you want to surprise your loved ones with a gift that will satisfy every taste, you can purchase a personalized gift voucher from Hotel de Charme Laveno at the reception desk.

GYM

If you want to work out, in our Laveno Fitness Factory gym open 24 hours a day you will find Technogym machines for a total body workout and adjustable benches for strengthening exercises.

To reach it, a member of reception staff will accompany you. They will show you the gym, the 2 m spacing rules per person, the devices for hand hygiene and for sanitizing the equipment.

H

HOSPITAL

The nearest hospital is Causa Pia Luvini in Cittiglio.

Address

Via Luvini n. 2, 21033 Cittiglio (VA)

Contact

Tel. +39 0332 607111

L

LAKE MAGGIORE CABLE CAR

The cable car of Lake Maggiore operates from March 2 to November 8. From March 2 to 20, the service is scheduled on weekends only.

For further information, feel free to ask at the reception desk.

Adults Return € 10 per person / Hotel de Charme Promotion € 8 per person

LAUNDRY SERVICE

If you wish to use the service, contact the reception staff. In your wardrobe, you will find a special bag to fill with your laundry and take to the reception desk.

The reception will fill in the laundry form and you will be asked to sign to confirm the service.

The morning laundry collection is scheduled by 9:30 am, while delivery takes place in the evening by 8:00 pm.

LOST ITEMS

It is never pleasant to lose a personal object. For this reason, the reception staff are always ready to assist you.

M

MAGAZINES

You can request your favourite magazine directly from the reception desk.

MINI-BAR

All rooms and suites are equipped with a mini-bar with local products. Drinks are charged to your room bill.

If you would like to enjoy a hot drink, there is a coffee machine with 2 pods per day included and a kettle including 4 tea bags per day.

N

NIGHT SILENCE

In order to respect all guests, please maintain an atmosphere of peace inside and outside the hotel from 11:00 pm to 7:00 am.

P

PETS

Small pets are welcome with prior reservations and at a cost of € 15 per day, excluding food. To ensure the tranquillity of all guests, they are not allowed access to the restaurant, bar and wellness area. If extra room cleaning is required, we reserve the right to charge an additional fee of € 100. Thank you for your understanding.

PHARMACY

The municipal pharmacy is in viale Edoardo Porro n. 23.

Operating hours

Mon-Sat: 8:00 am-8:00

Sun: 9:00 -1:00 pm, 3:00 pm -7:00 pm

Tel. +39 0332 668302

PHOTO SHOOT

Lake Maggiore is a special place for a photo shoot. If you wish to organize a service, you can contact the reception staff.

POOL

Access to the swimming pool is by time slots, to be booked at the reception desk. At the end of your time slot, you must report your exit to the reception staff by returning your towels. It is possible to use the swimming pool from 7:00 am to 8:00 pm. The swimming pool is heated to a constant temperature of 32° C and has a view of Lake Maggiore. Children under the age of 12 are allowed access until 6:30 pm.

POST-FAX-E-MAIL

If you wish to send a letter, postcard, fax or email, feel free to contact the reception staff.

S

SAFE

There is a safe inside your wardrobe. The instructions for use are contained within it. Kindly remember to take your valuables and leave the safe open upon departure.

SMOKING

Our hotel is non-smoking.

STORAGE FOR BICYCLES

We are happy to store your bicycles in our storeroom.

T

TAXI

In case of need, the reception staff will be happy to book you a car rental service with driver.

TELEPHONE

You can make calls abroad from your room. To obtain an outside line, dial "0".

Country codes

Austria 0043

Belgium 0032

France 0033

Germany 0049

Italy 0039 (for Italy, always type the "0" of the city code)

Luxembourg 00352

Netherlands 0031

UK 0044

United States 001

Switzerland 0041

TEMPERATURE

You can adjust the room temperature yourself. Upon request, the reception staff will be happy to help you set it.

TOWELS

You can book a car transfer by contacting the reception staff in advance.

W

WELCOME DRINK

Upon your arrival, we offer a welcome drink with home-made appetizers. In your room you will find a wellness bag with soft towels, bathrobes and slippers to use in the swimming pool and sauna.

WI-FI INTERNET

Free Wi-Fi is available throughout the hotel. To connect, you will need to select the "Hotel de Charme" network and authenticate yourself by entering a valid e-mail address.

Y

YOUR ROOM ACCOUNT

If you wish, you can settle your bill the evening before departure. You can pay for your stay in cash (up to € 2,999.99), by debit and credit card (Visa or MasterCard). Bank checks are not accepted.

*You would like to stop, sit, dream, get drunk on
the adorable illusion of being able to live there...*



— CAMILLE MAUCLAIR





RÉCEPTION

Le personnel est à votre disposition pour toute question ou exigence de 7h00 à 23h00.

SERVICE DE NUIT

Un veilleur de nuit reste à votre disposition de 23h00 à 7h00.

A

ANIMAUX

Les animaux de petite taille sont les bienvenus sur accord préalable et pour un coût de 15 € par jour, nourriture exclue. Pour garantir la tranquillité de chaque client, ils ne sont pas autorisés à entrer dans le restaurant, le bar et l'espace bien-être. Si un nettoyage supplémentaire de la chambre est nécessaire, nous nous réservons le droit de facturer un supplément de 100 €. Nous vous remercions de votre compréhension.

APÉRITIF DE BIENVENUE

À votre arrivée, nous organisons un apéritif de bienvenue avec des amuse-gueules faits maison.

B

BAR

Notre Lounge Bar est ouvert de 8h00 à 23h00. Vous pourrez y déguster un café, un verre de vin et un drink en toute tranquillité.

C

CHAMBRE

Pour éviter d'être dérangé, nous vous recommandons d'afficher la carte devant la porte de la chambre. Veuillez l'enlever lorsque vous quittez votre chambre afin que le personnel puisse procéder au nettoyage quotidien qui est effectué de 8h30 à 14h00.

CHÈQUE-CADEAU

Si vous voulez surprendre vos proches avec un cadeau qui satisfera tous les goûts, vous pouvez acheter à la réception un chèque-cadeau personnalisé, signé Hôtel de Charme Laveno.

CIGARETTES

Notre hôtel est un no smoking hotel.

COFFRE-FORT

Dans votre chambre, à l'intérieur du placard, vous pouvez trouver votre coffre-fort. Le mode d'emploi se trouve à l'intérieur de celui-ci. Veuillez le laisser ouvert lorsque vous partez.

CONSOMMATIONS

Toutes les consommations sont ajoutées à la note du séjour. Les reçus sont signés au moment de la consommation.

COURRIER-FAX-MAIL

Si vous souhaitez envoyer une lettre, une carte postale, une télécopie ou un courriel, veuillez vous adresser directement à la réception.

E

ENREGISTREMENT ET DÉPART

Vous pouvez vous enregistrer après 14h00 tandis que votre départ doit se faire avant 11h00. En cas de départ avant 7h00, veuillez nous en avertir la veille au soir. Nous rappelons qu'il est possible d'accéder à l'espace bien-être également le jour du départ. Si vous souhaitez prolonger votre permanence dans votre chambre, un départ tardif est possible sur demande.

ENTREPÔT POUR VÉLOS

Nous nous ferons un plaisir de garder vos vélos dans notre entrepôt.

F

FLEURS

Si vous voulez faire une belle surprise, rien de mieux qu'un bouquet de fleurs ! Les commandes peuvent être passées directement à la réception.

H

HÔPITAL

L'hôpital le plus proche est le Causa Pia Luvini de Cittiglio.

Adresse

Via Luvini n. 2, 21033 Cittiglio (VA)

Contacts

Tel. +39 0332 607111

I

INCENDIE

Notre hôtel est équipé des systèmes d'alarme les plus modernes. Nos collaborateurs ont reçu une formation spécifique à la sécurité incendie afin de garantir votre sécurité. Les extincteurs sont placés dans le couloir et sont indiqués par des panneaux spéciaux, tandis que les sorties de secours sont signalées par des panneaux lumineux spécifiques.

En cas d'incendie, quittez la pièce et fermez la porte. Prévenez le personnel et, en essayant de rester calme, dirigez-vous vers la sortie de secours.

INTERNET WI-FI

Une connection Wi-Fi gratuite est disponible dans tout le complexe. Pour se connecter, sélectionnez le réseau "Hôtel de Charme" et identifiez-vous en inscrivant une adresse de poste électronique valable.

J

JOURNAUX

Demandez votre quotidien préféré directement à la réception.

L

LOCATION BATEAU

Si vous souhaitez louer un bateau, veuillez vous adresser à la réception où vous recevrez toutes les informations nécessaires. Il existe, en effet, de nombreuses possibilités de location avec ou sans capitaine.

M

MÉDECIN

Au cas où vous auriez besoin d'assistance médicale, contactez immédiatement la réception au numéro interne 9. Notre médecin de référence est le Dr. Matan Ogien de Laveno.

MINIBAR

Toutes les chambres et suites sont équipées d'un minibar avec des produits locaux. Les boissons sont facturées sur la note de votre chambre. Si vous voulez une boisson chaude, une machine à café avec 2 dosettes par jour et une bouilloire avec 4 sachets de thé par jour sont à votre disposition.

N

NOTE DU SÉJOUR

Si vous le souhaitez, vous pouvez régler la note de votre séjour la veille au soir de votre départ. Il est possible de payer votre séjour en espèces (jusqu'à 2.999,99€), par carte bancaire et par carte de crédit (Visa ou MasterCard). Les chèques bancaires ne sont pas acceptés.

O

OBJETS PERDUS

Perdre un objet n'est jamais agréable. C'est pourquoi le personnel d'accueil est toujours prêt à vous aider.

P

PAIEMENTS SANS ESPÈCES À L'HÔTEL

Au restaurant et au bar, vous pouvez éviter de payer en liquide. Il suffit de communiquer au personnel le numéro de votre chambre : le montant sera automatiquement ajouté à votre note.

PENSION 3/4

Nous souhaitons que vos vacances se déroulent sans soucis. Notre pension $\frac{3}{4}$ prévoit : le petit déjeuner au buffet de 7h 30 à 10h 30 avec de savoureuses spécialités locales, du pain artisanal, des plats à base d'œufs, des jus de fruits frais, du thé et tant d'autres choses, le thé de l'après-midi avec un buffet de pâtisseries de 16h 00 à 18h 00 et un dîner avec un menu de 4 plats au choix à base d'ingrédients régionaux et de saison, un buffet de salades fraîches et une sélection d'entrée de 19h 00 à 21h 30.

PETIT-DÉJEUNER

De 7 h 30 à 10 h 30, le petit déjeuner est proposé avec des produits locaux, des jus de fruits, du pain frais, des recettes à base d'œufs et une sélection de thés.

PETIT-DÉJEUNER EN CHAMBRE

Pour utiliser le service de petit-déjeuner en chambre, composez le numéro interne 307. Le coût du service s'élève à 10 €.

PHARMACIE

La Pharmacie la plus proche dans notre commune est située sur viale Edoardo Porro, 23.

Heures d'ouverture

Lun-sam : 8h00-20h00

Dim : 9h00-13h00, 15h00-19h00

Contacts

Tél. +39 0332 668302

PISCINE

L'accès à la piscine est réglementé sur des séances à réserver à la réception. À la fin de votre séance, vous devrez signaler votre sortie à la réception en rendant les serviettes. Il est possible d'utiliser la piscine de 7h00 à 20h00. La piscine est chauffée à une température constante de 32°C avec vue sur le lac Majeur. L'accès aux enfants de moins de 12 ans est permis jusqu'à 18h30.

R

RESTAURANT

Notre restaurant Antica Ceramica vous invite à déguster, le soir, les plats de la tradition du terroir. Pour votre déjeuner, notre lounge bar vous accueille de 12h00 à 14h00 avec un light lunch menu. Le service est disponible sur demande de 12h00 à 14h00.

REPOS NOCTURNE

Par respect pour tous les hôtes, nous vous demandons de bien vouloir maintenir une atmosphère paisible à l'intérieur et à l'extérieur de l'hôtel de 23h00 à 07h00.

S

SERVIETTES

Dans la chambre, vous trouverez plusieurs serviettes et un sac bien-être avec des serviettes et des peignoirs pour le sauna et la piscine. Si vous souhaitez les changer, veuillez les laisser sur le sol.

SAC BIEN-ÊTRE

Dans votre chambre, vous trouverez un sac bien-être avec des serviettes toutes douces, des peignoirs et des claquettes à utiliser à la piscine et dans le sauna.

SALLE DE GYM

Si vous voulez vous entraîner, dans notre salle de gym Laveno Fitness Factory ouverte 24 heures sur 24, vous trouverez des machines Technogym pour un entraînement total body et des bancs réglables pour des exercices de musculation. Pour y accéder, vous serez accompagné par le personnel d'accueil qui vous montrera la salle de gym en vous indiquant les règles de distanciation de 2 m entre les personnes et les dispositifs mis à votre disposition pour la désinfection des mains et des équipements.

SERVICE DE BLANCHISSERIE

Si vous souhaitez utiliser ce service, veuillez contacter la réception. Dans l'armoire, vous trouverez un sac où vous introduirez le linge. La réception veillera à remplir le formulaire pour le linge, qu'il vous sera demandé de signer pour confirmer le service. Le ramassage est prévu le matin avant 9h30 et la livraison le soir avant 20h00.

SERVICE DE TRANSFERT

Vous pouvez réserver le service en contactant la réception à l'avance.

SHOOTING PHOTO

Le lac Majeur est un lieu privilégié pour une séance photo. Si vous souhaitez organiser un shooting, vous pouvez contacter la réception.

SORTIES D'UNE JOURNÉE ET EXCURSIONS

Nous serons ravis de vous fournir, à la réception, des conseils et des informations utiles sur les sorties ou les excursions sur le Lac Majeur.

T

TAXI

Si besoin, nos réceptionnistes seront heureux de réserver pour vous un service de location auto avec chauffeur.

TÉLÉPHÉRIQUE DU LAC MAJEUR

Le téléphérique du Lac Majeur est en service du 2 mars au 8 novembre. Du 2 au 20 mars, le service est prévu uniquement le week-end. Pour recevoir plus d'informations, veuillez vous adresser à la réception. Adultes A/R 10,00 € par personne / Promotion Hôtel de Charme 8,00 € par personne

TÉLÉPHONE

Depuis votre chambre, vous pouvez passer des appels vers l'étranger. Pour obtenir le signal libre, tapez le "0".

Autriche 0043

Belgique 0032

France 0033

Allemagne 0049

Italie 0039 (taper le "0" de l'indicatif de la localité)

Luxembourg 00352

Pays-Bas 0031

Royaume-Uni 0044

Etats-Unis 001

Suisse 0041

TEMPÉRATURE

Il est possible de régler la température ambiante soi-même. Sur demande, le personnel de la réception se fera un plaisir de fixer les valeurs que vous souhaitez.

S

URGENCES

Le numéro unique pour les urgences est le 112.

V

VÉLOS

Si vous souhaitez faire un tour à vélo, nous vous proposons le service de location contre paiement, sous réserve de disponibilité.

*On aimerait s'arrêter, s'asseoir, rêver, s'enivrer de
l'adorable illusion de pouvoir y vivre...*



— CAMILLE MAUCLAIR